

戏曲研究資料叢書

崑剧选浅註

第四集



苏州市戏曲研究室編印

崑 剧 选 漢 註

第 四 集

崑 剧 选 漢 註  
第 四 集  
目 录

|     |        |
|-----|--------|
| 十五貫 |        |
| 判斬  | ( 1 )  |
| 見都  | ( 10 ) |
| 风筝誤 |        |
| 惊醜  | ( 19 ) |
| 鈞天乐 |        |
| 訴廟  | ( 27 ) |
| 长生殿 |        |
| 定情  | ( 36 ) |
| 絮閣  | ( 44 ) |
| 惊变  | ( 54 ) |
| 埋玉  | ( 64 ) |
| 彈詞  | ( 72 ) |
| 桃花扇 |        |
| 訪翠  | ( 83 ) |

|    |       |
|----|-------|
| 却奩 | (96)  |
| 罵筵 | (104) |
| 誓师 | (115) |
| 沉江 | (122) |

## 雷峯塔

|    |       |
|----|-------|
| 水門 | (129) |
| 断桥 | (142) |

## 吟风閣

|    |       |
|----|-------|
| 罢宴 | (152) |
|----|-------|

## 青塚記

|    |       |
|----|-------|
| 出塞 | (163) |
|----|-------|

# 十五貫

## 判 斬

【清】朱素臣著

**剧情简介：**明朝时候淮安府山阳县有兄弟二人，哥哥熊友蘭，弟弟熊友蕙。熊友蕙在家里讀書，貼鄰馮家失去交給媳妇侯氏收藏的金環一付和寶鈔十五貫，同時兒子又中毒身死，偏偏金環在熊友蕙手里發現，於是控告友蕙和侯氏通奸，毒死本夫，友蕙和侯氏一併被捕下獄。熊友蘭在航船上做梢公，聽到兄弟被捕入獄，心里非常着急，帶着舟中客商陶復朱送給他的十五貫錢，趕回家去。在路上，遇見一個女子苏戌娟，她是为了繼父謊說把她賣了十五貫錢給人家做了丫头而逃走出來的。就在她逃走的當天夜里，她的繼父被人殺死了，十五貫錢也不見了。因此，友蘭和苏戌娟也被認做通姦殺人，而送官治罪。

這兩件案子都由官府審斷，判处死罪。上司派苏州知府况鍾做監斬官，在臨刑之前，發覺這兩件案子冤屈，不願枉殺無辜，深夜親向上司再三要求複審，并以去就力爭。終於平反了這兩宗冤獄。

《判断》描寫况鍾奉命監斬熊友蘭等四個犯人，在問話中發覺冤屈，毅然停止行刑，連夜趕去向上司要求平反。

**作者简介：**朱確，字素臣，以字行，又号堇庵，江苏吳县人。生卒年月不詳。与李玄玉友好，曾合写《清忠譜》。所撰傳奇（包括与人合作者）有《秦樓月》《未央天》等二十三种，曲海等書各有著录，而流行者甚少，近日歌場仅見《十五貫》及《翡翠園》两种。

人物：况鍾（外） 侯氏（旦）  
熊友蘭（生） 家丁（丑）  
苏戌娟（正旦） 四劄子手（杂）  
熊友蕙（小生） 小軍（杂）

（小軍喝，况鍾上）

况鍾（唱）〔点絳脣〕

帝簡鴻材①，朱幢黃蓋②，君恩大。恐負鬚眉，故把民社③，輕擔戴。  
乍駕熊車出翠微④，蒼生百万好支持；時人莫漫輕刀筆⑤，千古蕭曹相業推⑥。下官况鍾，字伯律，江西靖安人也。作椽部曹⑦，荐授主事⑧，蒙聖恩，擢任⑨蘇州太守，親賜璽書⑩，得假便宜行事⑪。到任以來，且喜詞清訟簡，吏民安懷⑫。目今秋盡冬初，正當行刑時候，上台傳奉部文，連夜決囚四名，委本府監斬回報，已着劄子手前往吊取，想必來也。正是：王法由來無面目，民風何苦不淳良⑬。

（四劄子手帶熊友蘭、友蕙、苏氏、侯氏上）

眾 启爺，四名人犯帶到了。

况鍾 帶進來。

劄子手<sub>甲乙丙丁</sub> 走吓，犯人進！犯人當面。

（四犯跪介）

熊友蘭、友蕙 啊呀，爷爷冤枉吓！  
苏戌娟、侯氏

况鍾 呀！

（唱）〔混江龍〕

則見那四凶猶在⑭，多則是乾坤戾氣⑮不成材。

(夾白)抬头。

众 抬头！

况鍾 (連唱)这一个垂头丧气，那一个无語兜腮<sup>⑩</sup>。这一个愁眉低鎖，那一个倦眼微开。(夾白)男呵，(連唱)溫柔乡失足。(夾白)女呵，(連唱)风流窟当灾。

(白)打开刑具。

众 吓，犯人犯妇当堂打开刑具。

况鍾 劍子手与我洗綁起来。

众 吓！

况鍾 (唱)

續命絲難結同心<sup>⑪</sup>，交杯酒奠送泉台。

众 (众綁介)綁完。

熊友蘭、友蕙 傳說爷爷龍圖<sup>⑫</sup>再世，难道我們这四名冤囚苏戌娟、侯氏 就不能超雪了？

况鍾 哟！多講。

(唱)

罪情真，何用伸冤叫枉。案已定，豈肯縱虎归崖。(夾白)劍子手，

众 吓。

(連唱)須早把鋼刀齐掣，叫一声，惡煞<sup>⑬</sup>都来。

熊友蘭、友蕙 啊呀！  
苏戌娟、侯氏 啊呀！

众 求爷判定招旗<sup>⑭</sup>，小的們好押赴市曹。

况鍾 取上来，都帶下去。

众 吓。下去，下去。

况鍾 (唱)[油葫蘆]

俺这里一笔千鈞，索把高价抬<sup>⑮</sup>。哪許恁莽无常片刻捱<sup>⑯</sup>。覩着这出生入死犯由牌<sup>⑰</sup>。

(判介)熊友蘭，熊友蕙，呀！好奇怪，适才本府还不在心上，一时猛然想起，前日到任宿庙之时，夢見兩個野人，各啣一鼠向我哀求。野人者，乃熊也。莫非这两宗公案，其中尚有冤枉？

(唱)

既不然飞熊入夢周家賚◎，又不是維熊應兆宜男瑞◎。好教俺頓心窩◎，猛著惊。蹙眉头，暗自揣。莫不是刑書鑄就冤情大◎，因此上，感动鬼神差。

也罢！熊友蘭一起跪过一边，帶熊友蕙一起上来。

众 吓，熊友蕙一起当面。

况 鍾 熊友蕙，你且說这宗罪案，因何而起？

熊友蕙 爷爷吓！小人閉戶攻書，足不出戶，与馮家貼鄰，他家失去金环一双，宝鈔十五貫。那金环小人偶从書架上拾取，馮家执此为証，誣陷小人与侯氏通奸，同謀毒死亲夫，小人受刑不起，屈招在案的嘒，爷爷！

况 鍾 这也不为冤枉。馮家失去金环，怎么可可在你書架上？侯氏。(侯氏应介)你家的金环，緣何得入熊生之手？

侯 氏 啊呀，爷爷呀！我公公把金环宝鈔，并付与小女子收藏，曾放床前桌上，偶然睡去，醒来时就无处寻覓了。

况 鍾 熊友蕙，你說金环在書架上拾取，那架儿安放在何处呢？

熊友蕙 在書室中。

况 鍾 書室又在何处？

熊友蕙 小人的書室与侯氏臥房止隔一牆。

况 鍾 侯氏，你丈夫怎么样死的？

侯 氏 爷爷吓，我丈夫因索取金环宝鈔，进房辱罵，一时腹痛身死。那致死情由，小女子分毫也不知情噓！

况 鍾 什么时候死的？

侯 氏 辰牌时候。

况 鍾 那日你公公可在家否？

侯 氏 爷爷，那日公公是在家的噓。

况 鍾 叻，是在家的。啊呀，这等說是冤枉的了。那侯氏既有私贈，熊生何不先將寶鈔使用，反將有色認的金环，仍向本家处露目，以致中毒身死？若說同謀二字，熊生既非同室，白晝何能杀人？若說独自下手，侯氏又系女流，焉能獨制男子？咳！那原問官雖則據理而斷，據本府看來呵。

(唱)〔天下乐〕

都是些捕影追风<sup>◎</sup>也那少主裁，疑也么猜<sup>◎</sup>，釀禍胎，只俺这軒轅明鏡有高台<sup>◎</sup>。(夾白)熊友蕙，(連唱)觀着你瘦怯怯一腐儒，(夾白)侯氏，(連唱)諒着你嫩生生一女孩，不信有胆門儿<sup>◎</sup>大似海。且跪过一边，帶熊友蘭一起上来。

众 吓，熊友蘭当面。

况 鍾 熊友蘭，你把当日犯罪情由——講上来。

熊友蘭 是。爷爷，那熊友蕙就是小人的胞弟。

况 鍾 吓！怪道姓名相似，原来就是你同胞弟兄。講！

熊友蘭 小人只为家貧不給，情愿在舟次当梢，博趁工价。为聞兄弟受冤，早行在道，背負十五貫，原系舟中客商陶復朱所贈，偶与苏氏同途，不想他家中被劫，

貫數相同，遂把小人坐下个同謀杀父的罪名噓！

况 鍾 如此說來，是個孝友之士了。苏氏，你是女儿家，  
怎麼清早出門，又与熊生同走？

苏戌娟 爷爷呀！那晚繼父回來，背負十五貫，明明說是賣  
小女子的身份，小女子不願為婢，欲求亲戚効解，  
故此乘早獨行，途中偶遇熊生，那家中之事，小女  
子分毫不知情的噓。

况 鍾 啊呀！這何消說得，又是冤枉的了。熊生家住山陽  
②，與無錫相隔甚遠，平昔又無交往，一時哪有私  
情？况錢無色認，怎麼據了這十五貫、就定下斬罰  
的罪名？豈有此理！

(唱)〔哪吒令〕

縱書生卖獸③，豈殺人手乖④。便芳容惹災，  
敢瞞天計排。况梁溪⑤距淮，怎踰牆穴窺⑥。哪裏  
有照天燭⑦燃的明，哪裏有金鶴赦⑧，頑的快。

(白)人命關天，何況枉殺四命？似此奇冤，俺况鍾  
若不超救呵，

(唱)

嘵哈可，可兀的等待得這誰來。

跪過一邊。劊子手，這四名重犯，都有冤枉，與我  
暫帶耳房，本府連夜叩見都爺，與他乞命便了。

眾 啊呀，爷爷！奉旨決囚，停留不得；倘誤時刻，連  
小的們都有未便哩。

况 鍾 (怒介)喲！這個，難道本府倒不曉得么？

(唱)〔寄生草〕

也只为國寶⑨當矜恤，閻英⑩忍棄埋，得情便  
把人情賣。今日個鋼刀口內把冤魂待，敢向枯魚肆

上把生机貨❶。从来开封苏郡兩黃堂❷，俺况鍾不讓包拯再。

众 呀！小的們知道了。走、走、走！

（众帶熊友蘭、友蕙，苏戌娟、侯氏下）

（內打三更）

（家丁甲乙上）

况 鍾 家丁，什么时候了？

家 丁 二更三点。

况 鍾 呀！早又是三更了，取我素服印信过来。

家 丁 吓。

况 鍾 （取衣換介）吩咐把仪門❸掩上。

（众应下）

况 鍾 随我到轅門上走遭。

家 丁 吓。（提灯照况鍾走介）

况 鍾 （唱）〔尾声〕

譙樓報子牌，玉宇鳴天籟❹。只这片刻光阴宁耐，誰肯把血淋淋头顱亲自埋。

帶馬！

家 丁 吓！（递鞭喝介）

况 鍾 （唱）

看晶熒灯火微篩，任蹀躞馬驪亂踏。怎敢愛惜功名口倦开，总不須惊駭，也休教喝采。

家 丁 吓。

况 鍾 （連唱）只看俺况伯律，夜深犹作大詼諧❺。

（同下）

## 註解：

- (1) 帝簡鴻材——帝：皇帝。簡：选任。鴻：大。材：材能。这句是說，皇帝选任了高才碩学的能臣。
- (2) 朱幢黃蓋——幢：旌旗。蓋：傘。这里說紅旗黃傘，是指排列的仪仗。
- (3) 民社——人民和社稷，指国家。
- (4) 乍駕熊車出翠微——熊車：車前橫軛作伏熊形狀的車，在汉朝是刺史坐的車。翠微：唐朝的宮名，这里指京城。这句是說方才坐着刺史專用的車子出了京城。
- (5) 刀筆——刀筆吏的简称，处理公文的書吏。
- (6) 千古蕭曹相业推——蕭曹：指蕭何、曹參，他們是县吏和獄吏出身。相业推：汉朝建立以后，蕭曹二人先后作了丞相，极有名望，为后世所推崇。
- (7) 作椽部曹——椽：笔，書寫的意思。这里指在行政机关里当文書。
- (8) 主事——官名。明代官制，六部各設主事，职位次于員外郎。
- (9) 擢任——提升任命。
- (10) 壽書——壽：皇帝的印信。書：公文。壽書：皇帝詔勅的別名。
- (11) 便宜行事——来不及向上級請示，先行处分，事后彙報。
- (12) 安懷——安居怀德。
- (13) 淳良——淳厚善良。
- (14) 則見那四凶犹在——四凶：唐堯时四个凶恶的人。这句是說，見到了目前这四个案犯，彷彿就象唐堯时候的四凶还在世上。
- (15) 乾坤戾氣——乾坤：天地。戾氣：乖戾之氣，正氣的反面。
- (16) 兜腮——哭喪着臉。
- (17) 繢命絲難結同心——續命絲：古俗五月五日以五采絲為索繫臂，又名避兵。这里指犯人身上綁的繩索。同心結：用錦帶編成連環迴文式以表示相爱。全句是說，不正当的結合，无法保护性命。
- (18) 龙图——指宋朝的龙图閣直學士包拯。他知开封府时，清正廉明，執法严峻。

- (19) 惡煞——煞：凶神，阴阳家有八煞的說法。
- (20) 招旗——就是斬旗。
- (21) 索把高价抬——索：必須要。高价抬：慎重地举起笔來。
- (22) 那許恁莽无常片刻捱——莽：粗魯。无常：一种迷信，人死有无常鬼把他的魂魄勾去。片刻：一小刻，极短的时间。捱：延緩。  
这句是說，执行处决人犯，是不容許迟延一刻的。
- (23) 犯由牌——在行刑前，書寫犯人的罪狀，公布示众的牌子。
- (24) 既不然飞熊入夢周家賚——既不然：既不是。飞熊入夢：傳說周文王夢見了飞熊，就遇到呂尚。周家：指周文王。賚：賜与。这句是說，虽然自己也夢見了熊，但不是周文王遇見呂尚那样的吉兆。
- (25) 又不是維熊应兆宜男瑞——这是說也不是象《詩經》上所說的“維熊維羆(pí皮)”是生男孩子的吉兆。
- (26) 頓心窩——悶在心里。
- (27) 莫不是刑書鑄就冤情大——刑書：这里指从刑部发下命令执行监斬的公文。鑄就：造成。这句是說莫非是这件公文，造成极大的冤枉。
- (28) 捕影追风——比喻虛而不实的事。
- (29) 疑也么猜——就是猜疑。也么：元人語助詞。
- (30) 軒轅明鏡有高台——軒轅：黃帝。明鏡：相傳鏡子是黃帝創制的后来的人，指賢吏处理案件，明确沒有冤屈，叫做明鏡高悬。高台：就是明台，傳說黃帝建立过明台。这里是說况鍾能辨别冤情象镜子一样的清楚。
- (31) 胆門几——胆量。
- (32) 山阳——今江苏省淮阴县。
- (33) 卖穀——宋朝时，吳地有卖穀的风俗，这里是指俗語所說的假穀不攢。
- (34) 手乖——手段巧妙。
- (35) 梁溪——江苏省无锡县的別称。
- (36) 蹤牆穴窺——指男女幽会。

- (37) 照天燭——吏治清明，叫照天蜡燭。
- (38) 金鶴赦——古时大赦，用金鶴裝飾在旗竿头上，咀里啣着紅旛，  
    击鼓千声，解除枷鎖，釋放犯人。
- (39) 国宝——指青年男子，这里指熊友蘭和熊友蕙。
- (40) 閨英——指青年女子，这里指苏戌娟和侯氏。
- (41) 敢向枯魚肆上把生机貸——这句是借用《庄子》上的話，比喻給予  
    四个罪犯的重生机会。
- (42) 开封苏郡兩黃堂——开封：这里指宋朝的开封府尹包拯。苏郡：  
    況鍾自指。黃堂：这里指知府。
- (43) 仪門——官署門名，在大門之內。
- (44) 玉宇鳴天籟——玉宇：指夜間的天空。天籟：自然界的音响。这  
    句是說夜已深了。
- (45) 大詼諧——不寻常的事。

## 見　　都

**剧情简介：**况鍾，因熊友蘭等临刑喊冤，按明律凡死囚临刑呼冤的，都可再勘陈奏，遂連夜往都察院，要求复审。

都御史周忱認為这四个犯人已經定案，刑部里判断的公文也发下  
来了，必須执行，不能挽回。經况鍾再三力爭，又自愿負責查明案  
情，并表示如不能查明真相，听凭参奏定罪；周忱这才勉强允許他的  
要求，暂时停止处决。但是給了况鍾一个限期，必須在半个月內审結  
回报。

|     |        |         |
|-----|--------|---------|
| 人物： | 更夫甲(副) | 夜巡官(小生) |
|     | 更夫乙(丑) | 旗　牌(淨)  |
|     | 况　鍾(外) | 周　忱(生)  |
|     | 家　丁(末) | 众　(杂)   |

(更夫甲、乙敲梆鐘上)

更夫甲 (唱)〔山歌〕

吓吓吓唔，星月无光，月弗明，夜寒霜重了唔冷如冰。人人說道，睏未睏个冬至夜。偏我二人手不停，敲到五更。吓吓吓唔。

我們乃都院①衙門上兩名夜巡軍便是。今夜奉旨決囚，各處巷門柵欄要加倍緊急，我們輪值轅門，分毫怠玩不得。此際三更時分，不免鳴鑼擊柝②，小心巡查則個。

(家丁、隨况鍾上)

家丁 馬來。

况鍾 (干念)〔縷縷金〕

橫斗柄③，轉星河④，加鞭乘黑夜，敢蹉跎⑤。  
人命關天重，忍使无辜碎剝。(內打三更介)聽鳴鑼擊柝有巡邏，想仪門控金鎖⑥，仪門控金鎖。

更夫甲 (唱) 吶！半夜三更，什么人在此行走？

家丁 是本府太爷要見大老爷的。

更夫乙 (唱) 原来是太爷，待小的开了柵欄。(開况鍾進介)小的們叩頭。此際三更，大老爷安宿已久，角門掩上，只有夜巡官還在這裡伺候。

况鍾 既如此，就着夜巡官通報便了。左右，轅門外伺候。

家丁 是。(下)

况鍾 吒，轅門上那位在？

(夜巡官上)

夜巡官 朝朝開虎帳，夜夜護轅門。什么人？

况鍾 本府在此。

夜巡官 原來是太爺，決囚辛苦了。

况 鍾 本府正为决囚一事，特来面見都爷，相煩通报。

夜巡官 大老爷安寢已久，不便通报，太爷請回，明日早堂相見罢。

况 鍾 有要緊公务，一定要面見的。

夜巡官 是是是。太爷比別位不同，待小官通报便了。（下）

况 鍾 好，这官儿甚是小心。

（內白）呸呸呸。

（夜巡官上）

夜巡官 吓！太爷呢？

况 鍾 在。

夜巡官 小官进去通报，大老爷十分着惱，說了太爷，才得免責。又傳話出来，說：“太爷請回，明日早堂相見罢”。

况 鍾 生死呼吸，說什么早堂相見，相煩再稟一声。

夜巡官 小官前程要緊。

况 鍾 相煩再稟一声。

夜巡官 小官再不敢傳進了。太爷請回罢。（下）

况 鍾 啊呀！这便怎麽处？吁，待本府自行击鼓。（击鼓介）

（旗牌上）

旗 牌 吓！堂上掌灯，大老爷吩咐，着該班夜役，伺候大老爷出堂。

（众随周忱上）

周 忱 （唱）〔菊花新〕

烏台凜凜石巍峨<sup>⑦</sup>，半壁东南保障多。

下官周忱，字恂如，江西吉水人也。官拜都察院右僉都御史，奉旨除授江南巡撫应天<sup>⑧</sup>等處，且喜僚屬清廉，地方寧靜。今當典刑時候，傳奉部文、處

决重囚，仰苏州知府监斬回报。不知有甚紧急事情，夤夜击鼓求見，因他品望非常，不好輕慢，只得出来相見。来！

旗 牌 有。

周 忱 着夜巡官傳苏州府知府进。

旗 牌 是。吓，夜巡官呢？

（夜巡官上）

夜巡官 在。

旗 牌 傳苏州府知府进見。

夜巡官 是。吓，太爷呢？

况 鍾 在。

夜巡官 大老爷請相見。

况 鍾 受惊了。

夜巡官 好說。

况 鍾 相煩报門。

夜巡官 是。苏州府知府进。

众 进。

况 鍾 卑府參見老人。

旗 牌 請。

众 喝！

旗 牌 打恭。

众 喝！

周 忱 奉旨決囚，已經借重貴府，理合法場監斬；夤夜求見，却是为何？

况 鍾 卑府奉委決囚，理合監斬回报，只是这四名罪犯，各負奇冤，不合棄市①。因此夤夜稟見，欲求老人免其一死，以待平反②。